

СОГЛАШЕНИЕ

**между государственным бюджетным профессиональным образовательным учреждением «Пермский колледж транспорта и сервиса» (Российская Федерация) и Цзянсийским профессионально-технический колледжем транспорта (Китайская Народная Республика)
о сотрудничестве в сфере профессионального образования**

Государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение «Пермский колледж транспорта и сервиса» (Российская Федерация) (далее именуемое Сторона А, ГБПОУ ПКТС), в лице директора Васенина Евгения Ильича, действующего на основании Устава ГБПОУ ПКТС, и Цзянсийский профессионально-технический колледж транспорта (Китайская Народная Республика) (далее именуемый Сторона Б), в лице директора Хуана Минчжуна, действующего на основании решения Народного Правительства провинции Цзянси, и вместе именуемые «Стороны»,

принимая во внимание Соглашение между Правительством Пермского края (Российская Федерация) и Народным Правительством провинции Цзянси (Китайская Народная Республика) о торгово – экономическом, научно – техническом и культурном сотрудничестве от 20 мая 2014 года;

содействуя развитию сотрудничества между регионами Приволжского федерального округа Российской Федерации и Верхнего и Среднего течения реки Янцзы Китайской Народной Республики;

проявляя взаимную заинтересованность в развитии связей на стабильной и долгосрочной основе;

заключили настоящее соглашение о нижеследующем:

1. Общие положения

1.1. Сотрудничество понимается Сторонами как создание взаимного режима наибольшего благоприятствования при реализации целей настоящего Соглашения в сфере интересов каждой из Сторон при строгом соблюдении

законодательства Российской Федерации (далее – РФ) и Китайской Народной Республики (далее – КНР).

1.2. Стороны строят свои отношения на принципах равноправия и добровольного партнёрства, доверия и уважения, взаимной выгоды и обоюдной ответственности за выполнение положений настоящего Соглашения и достигнутых на его основе договорённостей.

1.3. Стороны обязуются осуществлять совместные действия в указанной выше сфере с целью реализации общих интересов и достижения совместных целей.

1.4. Стороны осуществляют совместные действия в порядке и на условиях данного соглашения, а также отдельных соглашений, заключенных между Сторонами.

1.5. Для обеспечения наиболее быстрого и эффективного достижения общих целей Стороны обязуются обмениваться имеющейся в их распоряжении информацией относительно их совместных интересов, а также проводить совместные консультации в случае необходимости.

1.6. Стороны устанавливают, что основными принципами организации их сотрудничества является полная самостоятельность при осуществлении финансово - хозяйственной деятельности.

2. Предмет соглашения

2.1. Предметом настоящего соглашения является взаимное сотрудничество Сторон по созданию и функционированию на территории Стороны Б Российско-китайского центра культурного обмена в сфере профессионального образования (далее – проект).

2.2. Проект преследует некоммерческие цели. Исполнение Соглашения не может противоречить основным целям деятельности и задачам Сторон.

3. Основные направления и формы сотрудничества

3.1. Стороны рассматривают друг друга в качестве стратегических партнеров, признают важность развития сотрудничества по следующим направлениям:

- укрепление культурных связей между Сторонами;
- формирование культурно – просветительского пространства;
- повышение уровня осведомлённости студентов и сотрудников Сторон о культуре, истории и традициях двух стран;
- содействие росту привлекательности реализуемых профессиональных образовательных программ;
- продвижение реализуемых образовательных и просветительских программ в образовательном, научном и информационном пространстве.

3.2. Стороны осуществляют сотрудничество в следующих формах:

- проведение Стороной А для студентов и сотрудников Стороны Б курсов по изучению русского языка;
- организация и проведение Стороной А для студентов и сотрудников Стороны Б лекций, мастер – классов/совместных концертных программ/творческих конкурсов/фестивалей;
- обмен опытом по организации воспитательной работы, а также внеурочной деятельности в области развития творческих способностей и общекультурных компетенций студентов;
- распространение результатов совместной деятельности (подготовка докладов, научных статей, учебных пособий и иных публикаций, отражающих результаты совместной деятельности);
- совместная разработка и реализация образовательных и просветительских программ для студентов обеих Сторон;
- проведение совместных мероприятий (семинаров, конференций, круглых столов и т.д.) как в очном, так и онлайн формате;

- организация и проведение мероприятий по академическому и культурному обмену сотрудниками и студентами обеих Сторон.

3.3. В целях осуществления сотрудничества Стороны намерены использовать имеющиеся у них возможности и ресурсы.

3.4. При достижении договоренности принять на себя какие-либо обязательства в рамках сотрудничества, Стороны намерены содержание, объем прав и обязанностей каждой из Сторон закрепить в отдельных юридически обязывающих договорах, заключаемых с соблюдением требований законодательства РФ и законодательства КНР. Условия таких обязывающих договоров, в случае их отличия от условий Соглашения, будут иметь преимущественную силу.

3.5. Стороны настоящим договорились воздержаться от действий, которые могут привести к нанесению ущерба и/или ущемлению интересов другой Стороны.

3.6. Стороны обеспечивают в своей деятельности конфиденциальность информации, связанной с исполнением настоящего Соглашения. Информация, связанная с исполнением Соглашения, не подлежит разглашению и передаче одной из Сторон третьим лицам без письменного согласия другой Стороны, за исключением передачи этой информации органам государственной власти по основаниям и в порядке, установленным законодательствами РФ и КНР.

4. Срок действия Соглашения, порядок его изменения и расторжения

4.1. Соглашение вступает в силу с даты его подписания Сторонами и действует в течение 3 лет. При отсутствии возражений Сторон по окончании срока действия Соглашения оно считается продленным на тот же срок на тех же условиях.

4.2. Изменения в Соглашение оформляются в письменной форме путем подписания дополнительных соглашений.

4.3. Соглашение может быть расторгнуто до окончания срока действия в результате одностороннего отказа одной из Сторон от исполнения Соглашения путем направления другой Стороне соответствующего уведомления не позднее, чем за месяц до предполагаемой даты расторжения Соглашения. При расторжении Соглашения отдельные договоры, заключенные в рамках реализации Соглашения, продолжают свое действие в соответствии с указанными в них условиями.

4.4. Соглашение также может быть расторгнуто по соглашению Сторон или решению суда.

5. Заключительные положения

5.1. Соглашение не является договором о совместной деятельности в значении главы 55 Гражданского кодекса РФ. Сотрудничество в рамках Соглашения осуществляется Сторонами без образования юридического лица и без получения общей прибыли.

5.2. Соглашение не является предварительным договором в значении статьи 429 Гражданского кодекса РФ. Стороны не принимают на себя обязанности на основании него заключать в дальнейшем другие договоры (соглашения) и не вправе понуждать к этому друг друга в судебном порядке.

5.3. Соглашение не является договором о совместной деятельности в значении главы 27 Гражданского кодекса КНР.

5.4. Соглашение не является предварительным договором в значении статьи 495 Гражданского кодекса КНР. Стороны не принимают на себя обязанности на основании него заключать в дальнейшем другие договоры (соглашения) и не вправе понуждать к этому друг друга в судебном порядке.

5.5. Заключение Соглашения не влечет за собой возникновения каких-либо юридических, в том числе финансовых, обязательств для Сторон.

5.6. Соглашение определяет общие принципы взаимодействия Сторон. На основании Соглашения у Сторон не возникает обязанностей по передаче друг

другу имущества (в том числе имущественных прав) и перечислению денежных средств.

5.7. Указание в Соглашении термина «совместные» не приводит к возникновению обязательств какой-либо Стороны перед другой Стороной, указывает на соответствующую вовлеченность обеих Сторон, а также не исключает оформления между Сторонами иных договоров и соглашений, заключаемых в развитие Соглашения, в том числе определяющих и регламентирующих конкретные формы, технические, финансовые и иные условия осуществления отношений. При наличии у какой-либо Стороны или третьего лица заблуждений относительно совместной деятельности, Стороны признают их ошибочными и предпринимают меры к устранению таких заблуждений.

5.8. По всем вопросам, не урегулированным Соглашением, но прямо или косвенно вытекающим из отношений Сторон по нему, затрагивающих имущественные интересы и деловую репутацию Сторон Соглашения, Стороны будут руководствоваться законодательством РФ и КНР.

5.9. Соглашение составлено на китайском и русском языках в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному для каждой из Сторон.

6. Адреса и подписи Сторон

Сторона-Б:

Юридический адрес:
330013, №395, 644 Branch Road, Shuanggang
East Street, Зона экономического и
технологического развития, Наньчан,
Цзянси, Китай.
Номер телефона: +86-791-83803600
Факс : +86-791-83800049
E - mail: 35925815@qq.com

Директор Хуан Миньчжун


М.П.

Сторона А

Юридический адрес:
614056, ул. Ивана Франко, дом 39,
г. Пермь, Пермский край, Российская
Федерация
Номер телефона/факс +7 (342) 267 07 45
E – mail: avtokolledzh@pkts.permkrai.ru

Директор Васенин Евгений Ильич


М.П.